



**В. Н. Базылев**

Московский государственный лингвистический университет, г. Москва

**РЕЦЕНЗИЯ НА КНИГУ:  
ГЕРХАРД ОБЕРХАММЕР: ИНДОЛОГ  
И ФИЛОСОФ / ОТВЕТ. РЕД. Д-Р ФИЛОС.  
НАУК Р. В. ПСХУ. М.: НАУКА–ВОСТОЧНАЯ  
ЛИТЕРАТУРА, 2019. 190 С.**

**БАЗЫЛЕВ Владимир Николаевич** —

д-р филол. наук, проф.

Московский государственный лингвистический университет  
(119034, Россия, г. Москва, ул. Остоженка, д. 38, стр. 1).

**Для цитирования:** *Базылев В. Н.* Рецензия на кн.: Герхард Оберхаммер: индолог и философ / ответ. ред. д-р. филос. наук Р. В. Псху. М.: Наука–Восточная литература, 2019. 190 с. // *Ислам в современном мире.* 2019; 3: 196–198;

DOI: 10.22311/2074-1529-2019-182-184

Статья поступила в редакцию: 10.08.2019

Статья принята к публикации: 03.09.2019

**Г**ерменевтика как область философии, специальным предметом которой является теория интерпретации, как известно, «выросла» из филологической герменевтики, а последняя, в свою очередь, — из религиозной герменевтики как опыта истолкования сакральных текстов. Благодаря Г. Г. Гадамеру герменевтика превратилась в чисто философскую дисциплину, главным элементом которой выступает философия языка. Другими словами, происходит своеобразная перекодировка отношений между философией и филологией, в которых ведущая роль отводится философскому осмыслению Текста, Культуры и Языка. Аналогичную роль в истории развития герменевтики можно

отвести австрийскому философу и специалисту в области индийской философии Герхарду Оберхаммеру. С одним отличием. Герменевтика в его подаче, оставаясь философской дисциплиной, осуществляет перекодировку отношений между философией и религией, и основное внимание отдается философскому осмыслению Текста, Религиозной Традиции и Трансценденции. Именно поэтому вариант религиозной герменевтики, предложенный Г. Оберхаммером, также называется и трансцендентальной герменевтикой.

В сентябре этого года издательство «Наука — Восточная литература» издало коллективную монографию, в которой впервые на русском языке представлены некоторые статьи Герхарда Оберхаммера. Читатель может познакомиться с русским переводом таких важных для истории религиозной герменевтики статей, как «Место, где свершается Бог» (перевод с немецкого осуществлен совместно Р. В. Псху и Н. Н. Даниловой) и «Встреча как категория религиозной герменевтики» (фрагмент 1-й части, пер. с нем. Р. В. Псху) и др.

В качестве примера специфики философствования Г. Оберхаммера рассмотрим статью «Место, где свершается Бог». Отметим только наиболее доступные для жанра рецензии аспекты данного труда. Вопрос, которым задается Оберхаммер в самом начале статьи, — это вопрос о том, что представляет собой субъект как принцип соотносительности в контексте религиозной герменевтики («Wovon spricht die Rede vom Subjekt als Prinzip Relationität im Kontext der Religionshermeneutik? Was ist das Subjekt?») и тут же дается ответ: «Субъект в данном случае означает человеческую личность как духовное существо в той мере, в какой она действует и принимает решение и, таким образом, несет ответственность за свои действия и решения» (“Subjekt meint hier die menschliche Person als geistiges Wesen, sofern es handelt und entscheidet und so für sein Handeln und Entscheiden verantwortlich ist”). Принципиальным отличием субъекта от неодухотворенных вещей (*ungeistigen Dingen*) является обладание «внутренним миром» (*Innerlichkeit*) пребывание у себя (*bei-sich-sein*). Только в подобном внутреннем мире, отмечает Оберхаммер, Трансценденция и обретает смысл как основание для возможности опыта другого *как* «другого» (*die Erfahrung von anderem als “anderem”*). Далее Оберхаммер анализирует соотношение субъекта с «Я», явленным в «опыте-Я» (*die Ich-Erfahrung*) и выводит одно из отличий между ними: то, что «субъект не полагает объект (не-Я) (*nicht-Ich*) как коррелят самого себя, а является спонтанным принципом своих ментальных актов и поэтому всегда уже соотносится с “другим” и открыт ему». Применительно к религиозной герменевтике субъект определяется как «внутренний» принцип человеческой действительности, который в качестве соотносительного «у-себя-бытия» является «местом», в котором для нас «свершается» или

«рождается» Бог. Другими словами, именно субъект, согласно Оберхаммеру, и является «местом рождения» Бога (Subjekt als "Ort" von Gottes Geburg) в том, смысле, что именно субъект является тем измерением действительности, в которой Бог может «случиться» и таким образом обрести «место» в этом мире, в котором «лишен места». И именно этот вопрос, как Бог может «свершиться» в своей трансценденции в конечном человеческом субъекте, как он может «сообщить о себе», согласно Оберхаммеру, является центральным для религиозной герменевтики. И это «сообщение о себе» есть также основание существования некоей конкретной религиозной традиции «как одновременного сообщества со-бытия в религиозной жизни». В совместном исполнении религиозного акта субъект принимает другого в своей внутренней мир, открытый Богу. На примере вышеизложенных идей Оберхаммера, равно как и других, требующих более основательного изучения, чем это позволяет жанр рецензии, читатель может понять значимость и глубину затрагиваемой Оберхаммером религиозно-философской проблематики и предложенных им решений ряда сложнейших вопросов осуществления религиозного опыта (причем без привязки к конкретной религиозной традиции).

В монографии представлены также и статьи российских исследователей, в которых анализируются основные понятия и категории религиозной герменевтики Оберхаммера, его философский стиль и история возникновения и развития некоторых философем. Также можно отметить и переводы индологических трудов Оберхаммера.

Примечательно, что практически каждой статье Оберхаммера тематически сопутствует аналитическая статья отечественных исследователей, которая так или иначе перекликается с содержанием статьи Оберхаммера.

Отметим и то, что местами читателю недостает пояснений и комментариев, которые помогли бы глубже и основательнее понять идеи Оберхаммера. Но, учитывая, что это только первый опыт исследования и перевода его трудов, будем надеяться, что следующие издания будут отвечать всем научным требованиям, включая наличие указателя философских терминов и имен.